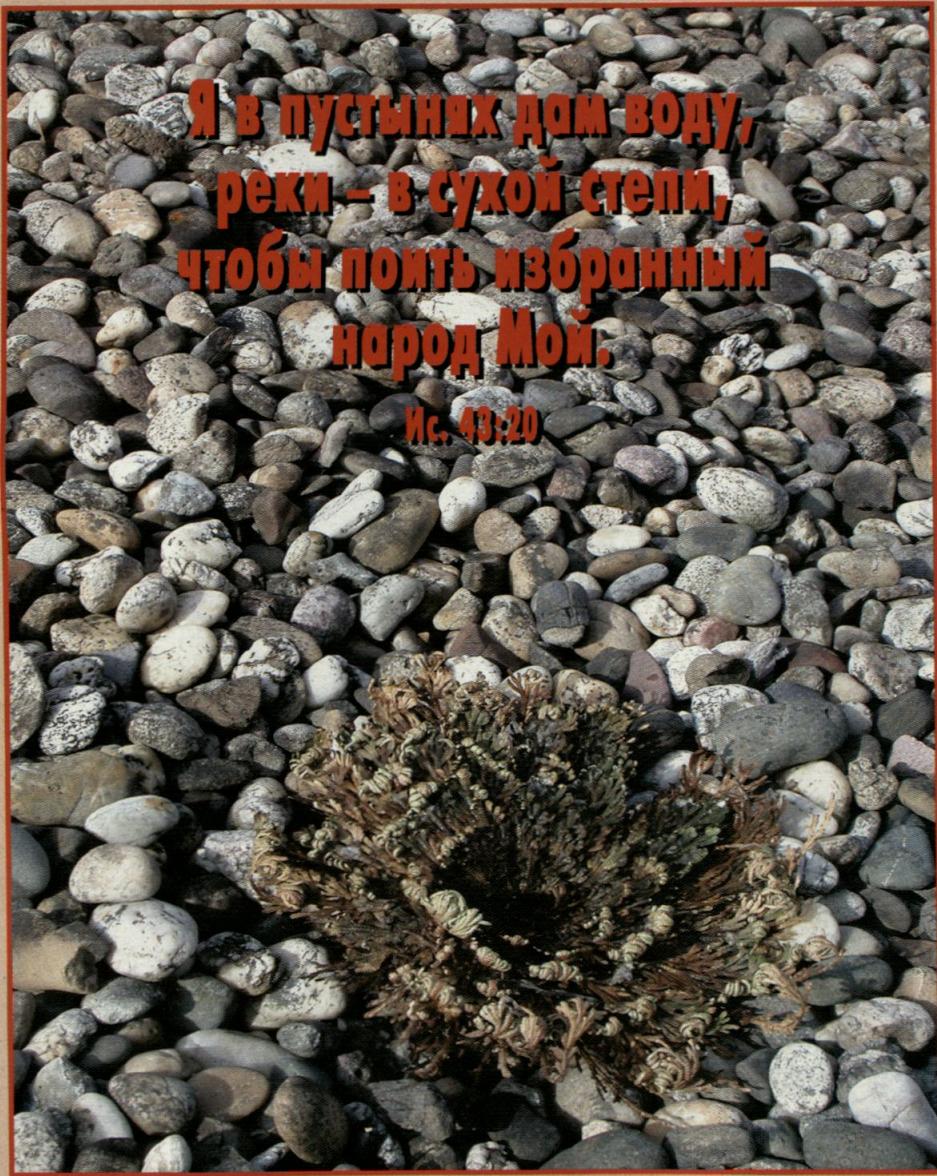


# МЕНОРА

ЕВРЕЙСКИЙ МЕССИАНСКИЙ ЖУРНАЛ 2/2003

Я в пустынях дам воду,  
реки – в сухой степи,  
чтобы поить избранный  
народ Мой,

Ис. 43:20



# МЕНОРА

Еврейский мессианский журнал

Выходит один раз в квартал

Издается на добровольные

пожертвования читателей

## Издатели:

МС «Свет на Востоке» и  
Еврейское мессианско общество

## Редколлегия:

Вадим БЕЛЫЙ

д-р Федор КОНТОРОВИЧ

Вера КУШНИР

Елена ПЕННЕР

д-р Марк РАЙК (отв. редактор)

Генри ФИШБАЙН

Александр ЭЗАУ

Зельма ЭЗАУ (секретарь)

Ваши отзывы и пожелания, статьи,  
рассказы и стихи, а также пожертвования  
можно присыпать по следующим адресам:

Menora, Postfach 1340  
70809 Korntal, GERMANY

Россия, 195267  
г. Санкт-Петербург, а/я 101, Менора

Menora, P.O. Box 326  
Lake Forest CA 92630, USA

«МЕНОРА», ул. Хорольская, 30  
г. Киев, Украина, 02090

W Наш адрес в Интернете:  
<http://www.menora.org> и [www.lio.ru](http://www.lio.ru)

Наши банковские реквизиты в Германии:  
Menora, Konto № 9859829 BLZ 60450050  
KSK Ludwigsburg

На первой странице обложки: Роза Иерихона.

На последней странице обложки: озеро Генинсаретское.

## Дорогие читатели!

### П

редыдущий номер журнала, сверстанный для чтения «по-еврейски», справа налево, вызвал, как сейчас модно говорить, неоднозначную реакцию. Этого и следовало ожидать. Мир, так чудно созданный Творцом, соткан из противоречий: все в нем относительно. Любой факт, каждое явление воспринимаются даже одним и тем же лицом по-разному, в зависимости от многих причин и обстоятельств. Относительность в мире можно видеть во всем.

Мы не намеревались в дальнейшем исходить из результатов эксперимента и решать этот второстепенный и достаточно очевидный вопрос голосованием, тем более, что, как знают наши постоянные читатели, мы тверды во мнении, что, как правило, правота за меньшинством, за «остатком», который Господь всегда оставляет для Себя, а большинство не гарантирует верности принимаемого решения.

Предыдущим номером мы не пытались сделать журнал более еврейским, тем более, что это определяется не формой, а содержанием. Мы хотели только «встряхнуть» читателей и тех, кто еще не обратился к Сущему, побудить повернуться к Нему лицом.

В мире есть лишь один абсолют — это Всесильный, Предвечный, назвавший Себя «Я Сущий». Центральная статья номера о Мессии Писания и посвящена единственному абсолюту — Богу, Иешуа ха-Машиаху. Надеемся, что и другие материалы предлагаемого номера найдут отклик у вас, дорогие читатели!

С Богом!

Редколлегия



# СВЕТ ОТКРОВЕНИЯ



**С**орок лет длилось путешествие народа израильского из Египта в землю обетованную. Уже в конце первого года у народа был свой храм — скиния собрания, — в котором, в Святом святых, стоял ковчег завета и где Бог открывал Моисею Свою волю. С любым вопросом Моисей мог приходить к Богу, и Бог отвечал ему. Целый день над скинией как явное знамение присутствия Бога стоял столб облачный, а ночью в скинии всегда был свет «перед глазами всего дома Израилева во все путешествие их».

**М**оисея нет, нет скинии, нет облака и света, утерян ковчег. Но Бог не оставил народа Своего — Он дал ему свет Своего слова. Всегда, в любое время, каждый человек может обращаться к этому Слову и услышать для себя лично откровение воли Всевышнего. «*Слово Божие живо, и действенно, и остreee всякого меча обоюдоострого: оно проникает до разделения души и духа, суставов и мозгов и судит помышления и намерения сердечные*» (Евр. 4:12).

**Б**ерешь в руки книгу, краской на бумаге напечатанный текст, читаешь — и в душу проникает небесный свет, и ты слышишь голос Божий. Это феномен Библии — Слова Божьего. Нет другой, подобной этой, книги на земле. Это Книга книг! «*Потому, — как говорит Дух Святой, — ныне, когда услышите голос Его, не ожесточите сердца ваши, как во время ропота, в день искушения в пустыне, где искушали Меня отцы ваши, испытывали Меня и видели дела Мои сорок лет*» (Евр. 3:7 — 8).

**Н**а протяжении сорока лет каждую ночь видел народ израильский сверхъестественный свет в храме-палатке и каждый день — столб облачный над скинией собрания. Бог явным образом говорил народу: и непосредственно, и через Моисея. «*И нам оно возвещено, как и тем; но не принесло им пользы слово слышанное, не растворенное верой слышавших*» (Евр. 4:2). Да принесет оно пользу нам!

Вадим БЕЛЫЙ



**П**ростое цитирование текстов Писания не способно привести к однозначному доказательству мессианства Иешуа. Ведь нет такого текста, где было бы написано: «В таком-то году, в таком-то месяце, такого-то числа, в таком-то городе у таких-то родителей родится Мессия. Его назовут Иешуа, Он вырастет и сделает то-то и то-то...». Мы

Начнем с того, что Библия утверждает греховность человека перед святым Богом. Это признают и иудеи, и христиане. Разногласия начинаются при попытке понять, как преодолеть эту греховность.

Среди всеобщей греховности Бог создает для Себя народ и дает ему Закон. Но Закон не заключает в себе выхода из состояния греховности. Наоборот, он заставляет человека ощутить себя грешником перед лицом святого Законодателя. Искать выхода и милости.

# Мессия Писания

имеем дело с рассыпанными по всему Танаху пророческими текстами, которые допускают личную интерпретацию. Именно поэтому представление о Мессии в иудаизме менялось со временем и никогда не было единым. Не говоря уже о том, что учение современного иудаизма формировалось в условиях противостояния христианскому толкованию. Речь уже не шла о том, чтобы понять текст, а о том, чтобы доказать правоту своей точки зрения.

Конечно, всякий человек свободен в том, какую точку зрения принять. Однако ищущий истину должен стараться по возможности освободиться от предубеждений и сторонних влияний.

И милость являлась. Среди всего прочего в Законе были даны установления о жертвах и о самой главной жертве в День искупления (Йом-Киппур). Эту жертву обязательно приносил первосвященник, и только в храме. Но вот случилось ужасное. Храм был разрушен, а народ уведен в плен. Семьдесят лет не совершалась искупительная жертва! Существует множество точек зрения относительно того, почему именно семьдесят лет. Но важно, что это срок жизни одного поколения. Иными словами: искупи-



тельной жертвы были лишены только те, кто своим неверием и упорством в грехах навлек на себя проклятие. А уже их дети имели возможность принять участие в восстановлении храма и принесении искупительной жертвы. Велико милосердие Господа, Он не лишает Своей милости ищущих ее!

Однако около двух тысяч лет назад храм снова был разрушен и до сих пор не восстановлен. Сколько поколений оставлено без искупительной жертвы?! Если, конечно, Господь не предусмотрел нечто иное.



Современный иудаизм своеобразно отвечает на этот вопрос. Есть те, кто считает, что искупительная жертва не нужна. Ведь жили же патриархи без Йом-Киппур. Но они жили и без Закона. А где нет Закона, нет и преступления. Но Закон по сей день с нами, а искупления нет! Есть те, кто говорит, что чтение текстов Торы, повествующих о жертве, заменяет жертву. Но нет ни одного места в Танахе, подтверждающего эту точку зрения. Напротив, Закон ясно говорит, что для прощения необходима

ЗАМЕСТИТЕЛЬНАЯ ЖЕРТВА, кровь должна пролиться и быть внесена во святилище.

Некоторые убивают в этот день петуха и, размахивая им над головой, кричат, что это кровь искупления. Мы должны признать этих людей самыми чувствительными к истине Торы, поскольку осуждение Законом можно снять только пролитием крови. Однако и они поступают не по Закону. Петух вообще не может быть жертвенным животным.

Но обратим внимание на один из самых знаменитых и удивительных текстов Танаха — 53-ю главу пророка Исаии (стихи 1–12).

В нем говорится, что родится некий Праведник. Это будет уникальный человек, потому что не будет причастен НИКАКОМУ греху! Его не признают, унизиют и убьют. Но это будет ВЕЛИКАЯ ЖЕРТВА ИСКУПЛЕНИЯ — совершенный и окончательный Йом-Киппур. Он возьмет на Себя ВСЕ ГРЕХИ. Эта жертва оправдает многих, и эти искупленные будут «потомством долговечным». Кроме того, здесь утверждается, что этот Праведник не только умрет, но после смерти сможет смотреть на результат Своего подвига: то есть Он воскреснет.

Существует много споров вокруг этого текста, но они совершенно не меняют его сути. Желающий разуметь да разумеет.

Кроме того, в Танахе имеются и другие пророчества, которые стоит собрать воедино:

1. Пророчество о месте рождения Мессии — Книга пророка Михея (5:2): **«И ты, Вифлеем-Ефрафа, мал ли ты между тысячами Иудиними? Из тебя**



**произойдет Мне Тот, Который должен быть Владыкою в Израиле и Которого происхождение изначала, от дней вечных».**

Место рождения Мессии – город Вифлеем.

**2. Время прихода Мессии – Книга пророка Даниила (9:25 – 26): «Итак, знай и разумей: с того времени, как выйдет повеление о восстановлении Иерусалима, до Христа Владыки – семь седмин и шестьдесят две седмины; и возвратится народ, и обстроятся улицы и стены, но в трудные времена. И по истечении шестидесяти двух седмин предан будет смерти Христос, и не будет; а город и святилище разрушены будут народом вождя, который придет, и конец его будет, как от наводнения, и до конца войны будут опустошения».**

Это пророчество позволяет определить время служения Мессии, зная дату повеления о восстановлении Иерусалима. Сделав все необходимые поправки на разнообразные возможные погрешности при расчетах, мы в результате получим I век нашей эры. Так что, если Мессия вообще должен прийти, Он уже пришел. Или нам вовсе не стоит ничего ожидать от библейских пророчеств.

Кроме того, пророчество Даниила тоже говорит о смерти Мессии. Да еще, ко всему прочему, связывает Его смерть с разрушением святилища.

**3. Пророк Исаия утверждает, что к Мессии, Который будет потомком Давида, сына Иессея, обратятся язычники: «И будет в тот день: к корню Иессееву, который станет как знамя для народов, обратятся язычники – и покой его будет слава» (Ис. 11:10).**

Ни один еврей в истории челове-

чества не привел столько язычников к вере в Бога Израилева, сколько привел Иешуа. История человечества не знает ни одного еврея, перед которым на протяжении веков смиренno склонялись бы целые царства со своими царями. Иешуа стал воистину знамением для язычников.

**4. В 53-й главе пророка Исаии говорится также о том, что Мессия должен установить царство мира, в котором «волк будет жить вместе с ягненком, и барс будет лежать вместе с козленком; и теленок, и молодой лев, и вол будут вместе, и малое детя будет водить их. И корова будет пасть с медведицей, и детеныши их будут лежать вместе, и лев, как вол, будет есть солому. И младенец будет играть над норой аспида, и детя протянет руку свою на гнездо змеи» (Ис. 11:6 – 8).**

Этот, а также некоторые подобные тексты обычно приводят для того, чтобы доказать несостоятельность мессианства Иешуа. Однако мы и не говорим, что Иешуа закончил Свое дело. Мы верим, что Он должен прийти для последнего суда, чтобы осудить и окончательно отвергнуть неверующих и принять искупленных в Свое Царство.

Однако Его Царство уже здесь, хотя и неприметным образом. Оно в нас. Иешуа Своей жертвой расторг цепь ненависти и сделал возможным то, что кажется невозможным. В Его Церкви примиряются насильник и жертва, вчерашний палач ведет себя, как агнец, и детя может чувствовать себя с Ним безопасно. Это часто не понятно людям, не осознающим себя грешниками перед святым Богом. Они не чувствуют себя осужденными, поэтому не понимают и необходимости,



мости Дня искупления — Йом-Киппур. А кровавая жертва ужасна, но и величественна — это Праведник Иешуа Мессия. Такова цена искупления наших грехов.

Приведем также еще несколько текстов из Танаха, традиционно считающихся мессианскими.

**5. «Ибо Младенец родился нам — Сын дан нам: владычество на плечах Его. И нарекут имя Ему: Чудный, Советник, Бог крепкий, Отец вечности, Князь мира. Умножению владычества Его и мира нет предела на престоле Давида и в царстве его, чтобы Ему утвердить его и укрепить его судом и правдой отныне и навеки. Ревность Господа Саваофа совершил это»** (Ис. 9:6,7).

Иисус действительно родился на земле, пришел к нам Младенцем, и был Он из рода Давида.

**6. «Вот, наступают дни, — говорит Господь, — и восставлю Давиду Отрасль праведную, и воцарится Царь, и будет поступать мудро, и будет производить суд и правду на земле. В дни Его Иуда спасется и Израиль будет жить безопасно. И вот имя Его, которым будут называть Его: „Господь — оправдание наше!“** (Иер. 23:5,6).

И этот великий пророк утверждает, что Мессия будет из рода Давида.

**7. Во 2-й главе Книги пророка Даниила говорится о сне вавилонского царя Навуходоносора и истолковании этого сна Даниилом (37 — 45).**

Его можно понять следующим образом: первое царство — собственно вавилонская империя Навуходоносора. Второе царство — Персидское. Третье, владычествовавшее над всею землею, — империя Александра Македонского. Четвертое же,

которое «крепко, как железо», — Римская империя. И, согласно стиху 44, во времена Римской империи возникнет новое царство — вечное. Иешуа пришел именно во времена Римской империи.

**8. «Ликуй от радости, дочь Сиона, торжествуй, дочь Иерусалима: се, Царь твой грядет к тебе, праведный и спасающий, кроткий, сидящий на ослице и на молодом осле, сыне подъяремной»** (Зах. 9:9).

Как известно, Иисус въехал в Иерусалим именно на осле.

**«Ибо псы окружили меня, скопище злых обступило меня, пронзили руки мои и ноги мои. Можно было бы перечесть все кости мои; а они смотрят и делают из меня зрелице; делают ризы мои между собой и об одежде моей бросают жребий»** (Пс. 21:17 — 19).

Здесь говорится как о распятии, так и о том, что одежды Иисуса разделят между собой. Римские воины, исполнявшие приговор, действительно делили одежду Иешуа.

Это только часть пророчеств Танаха о Мессии, из которых мы можем сделать вывод, что Иешуа из Назарета, засвидетельствованный очевидцами, исполнил предназначеннное.

Теперь можно знать наверняка, что Всемилостивый не отвернулся от нас, разрушив рукотворные храм и жертвенник и лишив нас возможности принести искупительную жертву, но что Он Сам принес великую, совершенную жертву — праведного Иешуа Мессию. Любой может верой принять эту жертву как жертву за СВОЙ ГРЕХ. И в течение двух тысяч лет было немало искупленных. Алилуя!

**Сергей КОНТОРОВИЧ**

## БИБЛИЯ

О Книга книг! Кто не изведал  
В своей изменчивой судьбе,  
Как ты целишь того, кто предал  
Свой утомленный дух тебе!

В чреде видений неизменных  
Как совершенна и чиста  
Твоих страниц проникновенных  
Младенческая простота!

Не меркнут образы святые,  
Однажды вызванны тобой;  
Пред Евой — искушеная змия,  
С голубкой возвращенной — Ноев!

Се, в страшный час в горах застыли  
Отец и сын, костер сложив,  
Жив облик женственной Рахили,  
Израиль-богоборец жив!

И кто, житейское отбросив,  
Не плакал в детстве, прочитав,  
Как братьев обнимал Иосиф  
На высоте честей и слав!

Кто проникал, не пламеняя,  
Веков таинственную даль,  
Познав сиянье Моисея,  
С горы несущего скрижаль?





**Резец, и карандаш, и кисти,  
И струны, и певучий стих –  
Еще светлей, еще лучистей  
Творят ряд образов твоих.**

**Какой поэт, какой художник  
К тебе не приходил, любя:  
Еврей, христианин, безбожник –  
Все, все учились у тебя.**

**И сколько мыслей гениальных  
С тобой невидимо слиты:  
Сквозь блеск твоих страниц кристальных  
Нам светят гении мечты.**

**Ты вечно новой, век за веком,  
За годом год, за мигом миг,  
Встаешь – алтарь пред человеком,  
О Библия! О Книга книг!**

**Ты – правда тайны сокровенной,  
Ты – откровенье, ты – Завет,  
Всевышним данный всей вселенной  
Для прошлых и грядущих лет!**

**Валерий БРЮСОВ**

**П**риобщение любого народа к человечеству датируется моментом, когда этот народ перевел Библию на родной язык.

Франц РОЗЕНЦВЕЙГ, немецкий философ

**TaHaX** – аббревиатура слов Тора (Пятикнижье Моисеева), Невим (Пророки) и Ктувим (Писания). Конечное «к» в соответствии с орографией иврита произносится как «х».

Это еврейское название Священного Писания, которое, согласно масоретскому канону, включает в себя указанные три части.

**Тора**, часто называемая Законом, – есть первые пять книг Священного Писания, иногда называемые книгами Моисея. Само слово «Тора» на современном иврите означает более широкое понятие: научное, философское.

**Невим** (Пророки) – это исторические книги: Иисуса Навина, судей, четыре книги царств, книги ранних пророков: Иеремии, Иезекииля и Исаии, и 12 так называемых малых пророков. Всего 21 книга.

**Ктувим** (Писания) включает в себя 13 книг. Эти книги весьма отличаются одна от другой как по форме, стилю, так и по содержанию. Среди них Псалтирь, Притчи Соломона, Песнь песней, Руфь, Есфирь, Екклесиаст, Неемия, Ездра, Даниил и две книги Паралипоменон.

Некоторые из этих книг были включены в состав канона только после II века н. э.

**Полная (христианская) Библия**, помимо названных книг, содержит Новый Завет, включающий в свой состав четыре Евангелия, книги Деяния апостолов, Откровение Иоанна и 21 послание апостолов.

# Как подружились

Иван Никифорович

Евсеем Л<sup>С</sup>вовичем,

или

## профундо в кладовке

О. Ю. ЛЕВИЦКИЙ

**Б**ыло это в годы Отечественной войны, когда наша армия оставила Ростов-на-Дону. Славно или бесславно — решать историкам. Я только знаю, что на третью неделю пребывания немцев в нашем городе на пороге дома баса-профундо появился сосед — кантор из синагоги. Глаза слезятся, щеки ввалились, словом, что Евсей Кац описывать — прятать его надо, поскольку в городе пошли слухи: скоро немцы всех иудеев ликвидируют. К тому же будут

сурово карать тех, кто окажет помощь людям еврейской национальности. И закоптила под полом баса-профундо керосиновая лампа. Не качайся Кац в моленье, как маятник, показалось бы, что время остановилось навсегда. По ночам Иван Никифорович поднимал Евсея наверх и кормил его чем Бог послал. Даже блинами однажды попотчевал, приговаривая: «Ешь, Евсей, — блины, что вспотевшая маца». Холостяки чай пили вприглядку и беседы вели: «Почему в Иерусалиме есть Стена плача, а стена радости



Рисунок  
Константина СУЛИМЫ



отсутствует? Отчего, считая деньги, мы плюем на пальцы, а не на деньги?» И так до рассвета. Спустя примерно месяц грохнули в дверь прикладом. Открыл Иван Никифорович: офицер германский, солдаты и переводчик из местных.

— Юде?

— Какой еще юде? Певчий я.  
— Евреев прячешь?

Тут профундо во всю зарокотал:

— Гэрр офицер! Неужто служитель православной церкви обрезанного прятать будет? Мне что, жить надоело? Верите?

Офицер оглядел прихожую и хлопнул дверью.

И просидел Евсей в подполье, пока не драпанули из города танки Эвальда фон Клейста.

**П**шло пять лет. Война кончилась. Так другая напасть: в городе аресты пошли.

Тут уж чекисты старались. Родного брата Ивана Никифоровича, главного механика завода, по навету забрали. И его родичами заинтересовались.

Вечером стук в двери Евселя. Открывает. Бас-профундо стоит. Молча. Евсей шепнул: «Объяснять лишне. Прошу в кладовку. Бикицер».

**И** остался профундо в кладовке до лучших дней. Ночами выбирался он на кухню, и, не зажигая света, пили они чай. Евсей его мацой уговаривал: «Ешь, Иван

Никифорович, это ж твои блины с многолетним стажем». И беседы были у них о том, что даже при бурном развитии транспорта до истины надо дойти пешком.

И если яйца дешевле курицы, то почему икра дороже рыбы? О том, что лучше жить в плохое время, чем умереть в хорошее...

**О** днажды ночью в дверь настойчиво постучали. Профундо — тотчас в кладовку, кантор — к двери. Открывает — стоят трое, явно из органов.

— Который в церкви басом — у вас?

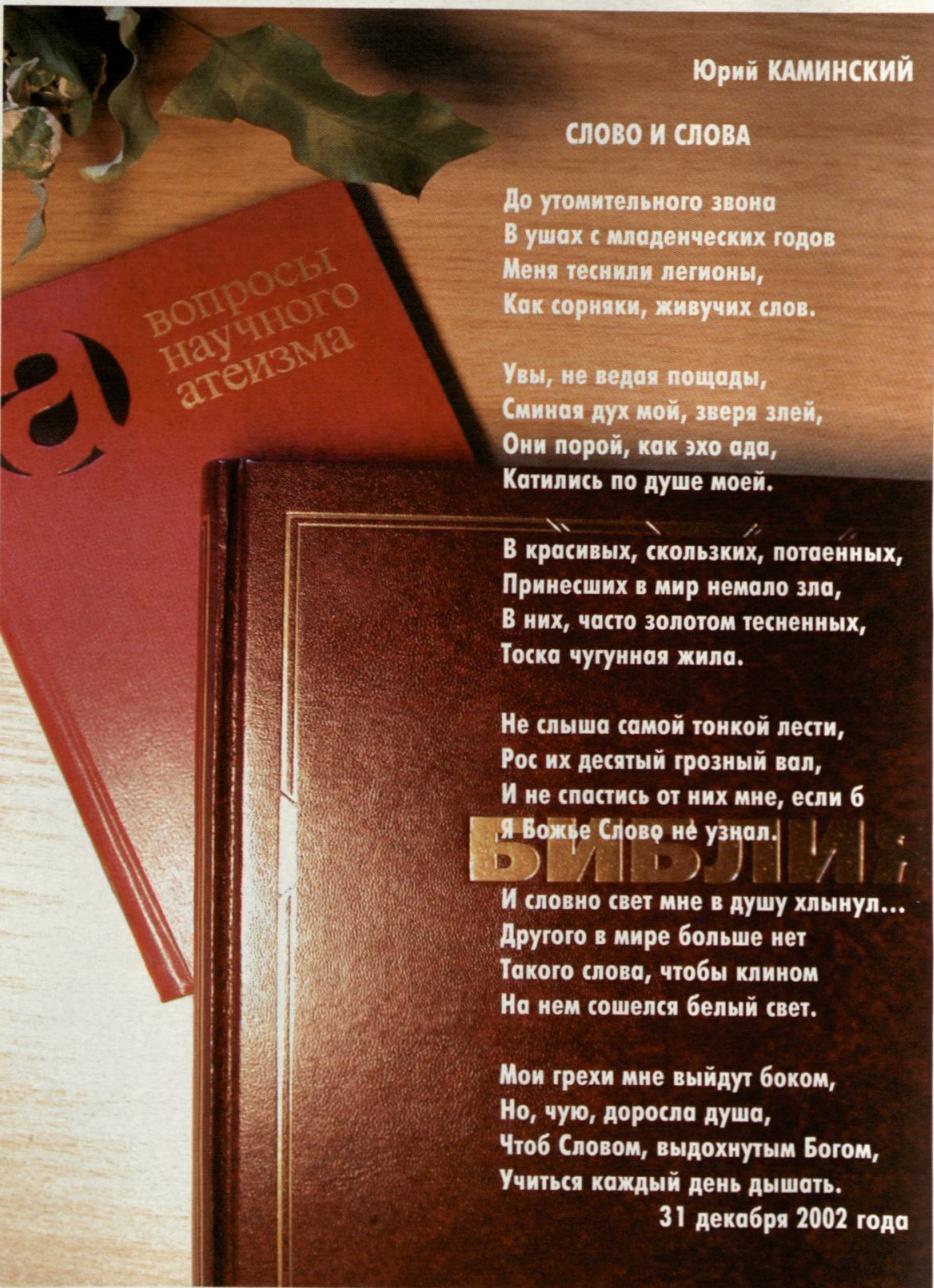
Тут еврей с порога заголосил:

— Еврей, да еще из синагоги, разве может с крещеным связаться? Верите?

Те, что из органов, потоптались, зыркнули глазами по сторонам: «Верим». И ушли.

А профундо, такое услышав из кладовки, размашисто перекрестился: «Вера нас спасает! Вера!»

**В** сорокалетие Дня Победы Иван Никифорович и Евсей Львович на бульваре повстречались. Оркестр в трубы дует, песни поют. Обнялись... Возрастом ветераны, а наград никаких ни от минобороны, ни от партии, ни от правительства. От Бога у них все! От Бога! Так что ясней ясного: даже сидя на бочке с порохом, не гасите в себе Божью искру.



Юрий КАМИНСКИЙ

## СЛОВО И СЛОВА

До утомительного звона  
В ушах с младенческих годов  
Меня теснили легионы,  
Как сорняки, живучих слов.

Увы, не ведая пощады,  
Сминая дух мой, зверя злей,  
Они порой, как эхо ада,  
Катились по душе моей.

В красивых, скользких, потаенных,  
Принесших в мир немало зла,  
В них, часто золотом тесненных,  
Тоска чугунная жила.

Не слыша самой тонкой лести,  
Рос их десятый грозный вал,  
И не спастись от них мне, если б  
Я Божье Слово не узнал.

И словно свет мне в душу хлынул...  
Другого в мире больше нет  
Такого слова, чтобы клином  
На нем сошелся белый свет.

Мои грехи мне выйдут боком,  
Но, чую, доросла душа,  
Чтоб Словом, выдохнутым Богом,  
Учиться каждый день дышать.

31 декабря 2002 года



# Товоря на идиш:

«зол их азей лебен» (чтоб я так жил),

клятвенно подтверждают сказанное прежде.

В Торе много говорится о клятвах, обещаниях и обетах (Лев. 19:12; Чис. 30:3; Втор. 32:21 – 22).

Она не запрещает клятв и обетов, но предупреждает об опасности их неисполнения и советует не подтверждать свои слова именем Все-вышнего или клятвенно обещать то, чего не можешь исполнить.

Правда и истина не нуждаются в доказательствах. Если мы знаем человека, знаем, что он честен, то верим ему на слово. В то же время можно сказать правду и солгать, как в случае лести, например. Искренность – это когда наши слова соответствуют нашим мыслям и состоянию сердца. Жизнь человека является лучшим подтверждением его честности.

Но разве можно клясться тем, что тебе не принадлежит? Это лишь подтверждает обратное!

Разве жизнь человека принадлежит ему? Разве властен человек над своей жизнью? Лишь Тот властен над ней, Кто дал ее. Он властен ее и взять. Не во власти человека даже жить так, как он пожелает. Как сказал мудрый Соломон: «*Не во власти человека и то благо, чтобы есть, и пить, и услаждать душу свою... Я увидел, что и это – от руки Божьей... Человек не властен над духом, чтобы удержать дух, и нет власти у него над днем смерти...*» (Еккл. 2:24; 8:8).

В апокрифической книге Сирах (23:9) читаем: «*Не приучай свои уста к клятвам*».

А в Талмуде написано: «Пусть твои „нет“ и „да“ будут честными».

Еще более конкретно сказано Иешуа в Нагорной проповеди:

«*Головой твоей не клянись, потому что не можешь ни одного волоса сделать белым или черным. Но да будет слово ваше: „Да, да“; „Нет, нет“; а что сверх этого, то от лукавого*» (Мф. 5:36 – 37).

Давать обеты – дело небезопасное. Однажды сорок евреев зареклись не есть и не пить, пока не убьют раввина Шауля. Но это им так и не удалось, они должны были умереть с голоду или нарушить обет.

Если мы готовы жить так, как истинно оцениваем наше слово; то будем помнить совет, который дает Тора: «*Если кто даст обет Господу или поклянется клятвою, положив зарок на душу свою, то он не должен нарушать слова своего, но должен исполнить все, что вышло из уст его*» (Чис. 30:3).

Илья МАЗЛ



**В**едущим христианским издательством «Hänssler-Verlag», издавшим много духовной литературы и Библий, руководит г-н **Фридрих ХЕНСЛЕР**, которому исполнилось 75 лет. Редакция нашего журнала решила в Год Библии взять у него интервью, которое будет интересно и нашим читателям.



**— Г-н Хенслер, Ваш отец основал музыкальное издательство. Как получилось, что издательство «Hänssler» стало самым крупным христианским издательством в Европе?**

— С начала основания в 1919 году издательство «Hänssler» было музыкальным. В основном издавались христианские песни. Впоследствии из-за этого возникли большие проблемы с нацистским режимом. В «Райхсштартфоне», агитационно-боевой газете молодежной организации Гитлерюгенда, издательство обругали и обозвали «Сионским вестником» (1937 г.), а потом и вовсе запретили.

После окончания Второй мировой войны удалось возобновить деятельность издательства. С 1970 года, кроме музыкальных произведений, наше издательство выпускало книги на библейские темы. Они нашли широкий круг покупателей. Затем были выпущены грампластинки с записями песен и хоровых произведений на библейские

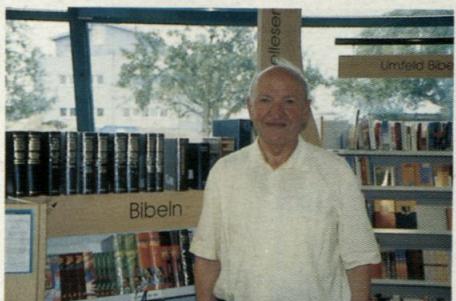
тексты, а позднее и фильмы на библейские темы и т. д.

Рост объема выпускаемой продукции происходил в сущности под позитивным влиянием однозначного содержания этой продукции. Я думаю, что многие люди ищут Бога, и поэтому публикации Благой вести пользуются спросом.

**— Чем объяснить, что издательство выпустило так много книг об Израиле: «Иерусалимская библейская энциклопедия», атласы, «Израиль вчера и сегодня» и т. д.?**

— Многими причинами. Прежде всего особым положением Израиля в Божьем плане спасения. Еще мой отец, несмотря на запрет, написал и опубликовал мотет с текстом «Господь избрал Сион». Израиль является избранным народом Божиим, «зеницей ока» Божьего, и это особое призвание. Изданием книг о народе Божьем мы хотели





также продемонстрировать уважение к нему. Кроме того, объективная, не подвергнутая цензуре информация о событиях в Израиле необходима сегодня более, чем когда-либо. Конечно же, в этом отражается и моя любовь к стране и народу, который не позволяет одолеть себя, несмотря на ненависть к евреям со стороны многих людей. Я сам был очевидцем двух ужасных взрывов в автобусах в Иерусалиме.

**— Издательство «Hänsler» выпустило различные переводы Библии и комментарии к ней. Один из переводов — «с европейской точки зрения» — вызвал много споров.**

**Некоторые говорят, будто это была попытка сделать перевод ближе к оригиналу, чем сам оригинал, имея в виду Новый Завет на греческом и арамейском языках. Какова Ваша позиция по отношению к этому переводу?**

— Евреи благодаря своим корням, чувствуя языка, знанию обычаев, истории зачастую намного лучше понимают еврейские тексты Танаха, а также еврейские выражения в греческом переводе Септуагинты. Эта особая близость «родного языка» — еврейский/арамейский — для многих большая помощь в понимании Библии.

Сам я изучал древнееврейский язык и благодарен, что существуют дословные еврейские переводы.

Это важно и с точки зрения Нового Завета, тем более что вся Благая весть уже содержится в Танахе (Ветхом Завете).

**— Какова Ваша позиция по отношению к мессианским общинам в Израиле и во всем мире?**

— Я рад росту мессианских общин во всем мире. С некоторыми из них я знаком лично и ценю их. Это, как в первой церкви в Иерусалиме: многие предсказания пророков исполняются, и намного больше евреев молятся о Втором пришествии Мессии. В этом я тоже вижу руку Бога в мировой истории. Молиться о пришествии Мессии



вместе с моими еврейскими друзьями — для меня подарок.

**— Что, по Вашему мнению, ожидает Израиль в будущем?**

— Веками во всем мире (не только в Европе) существует открытый или скрытый антисемитизм, вернее, антииудаизм.

Этот антииудаизм является протестом народов против особого избрания Израиля из всех народов. Это неприятие в будущем наверняка только усилится. В конце истории мира и народов борьба за Израиль, за Иерусалим будет играть значительную роль. Согласно Библии, еврейскому народу придется перенести очень много бедствий, но грядущий Мессия встанет на защиту Своего народа и одержит победу. Он спасет Свой народ и избавит его от всех его врагов.



**— Верите ли Вы в вечную жизнь?  
Как Вы представляете себе небо?**

— Если бы я не верил в вечную жизнь, то моя жизнь, в принципе, не имела бы цели и смысла. Тогда не стоило бы и жить. Я с радостью ожидаю неба и жизни в непрходящем присутствии Бога.

Небо невозможно себе представить. В Новом Завете сказано, что «не видел того глаз, не слышало ухо, что подготовил Бог любящим Его».

Для меня это будет самым интересным и захватывающим событием: видеть посреди неба Мессию Иешуа, лицом к лицу, во всей Его славе и красоте. Я радуюсь этому моменту.

*Вопросы задавал  
Вадим БЕЛЫЙ*



# «ГЛАДИАТОР»

## ПРОТИВ ТЕОРИИ ЭВОЛЮЦИИ

«Менора» в одном из первых своих номеров (№ 2/95) поместила статью, на наш взгляд, достаточно убедительно показывающую несостоятельность теории эволюции, вера в которую по-прежнему среди многих непоколебима, в основном благодаря прочному укоренению этой теории в программах школьного образования. Поэтому журнал, по возможности, не отходил от этой важной темы. В этом номере отдельные публикации наглядно подтверждают, что за многие века и тысячелетия некоторые насекомые, созданные Творцом, практически сохранились до настоящего времени без каких-либо изменений. Изменение размеров, что вполне очевидно, не может служить достаточным аргументом в защиту теории эволюции.

### Немецкий исследователь находит живое «ископаемое»

Под таким заголовком журнал «Spiegel» в апреле 2002 года опубликовал материал, который ниже дан в сокращении.

Это панцирное доисторическое насекомое считалось вымершим миллионы лет назад и было известно исследователям до сих пор только в виде окаменелости.

Однако один немецкий докторант — специалист по лимнологии (озероведение) из Института Макса Планка в Плёне (Шлезвиг-Гольштейн) Оливер Цомпро — обнаружил в горах Намибии это хищное насекомое **живым**.



Это открытие сравнимо с обнаружением живого мамонта или саблезубого тигра. Исследователь назвал насекомое «гладиатор», т. к. форма его тела, покрытого панцирем, напоминает Рассела Кроу в одноименном фильме.



«Эти творения – одни из последних свидетелей того времени, когда Африка и Америка были еще одним континентом», – объясняют исследователи.

Найдены скелеты «гладиаторов», известные до сих пор, собраны в палеонтологических отделениях различных исследовательских институ-

тутов и музеев Германии и Великобритании.

В нижней части тела насекомого, найденного в Намибии, находится около 40 яиц, в его кишечнике сохранились также остатки внешней оболочки другого насекомого, что указывает, какой пищей питалось насекомое-хищник.

## Найдены останки гигантского таракана, жившего 300 миллионов лет назад

Так назван материал в Интернете, показывающий, что насекомое, жившее много лет назад, практически не претерпело изменений. (Обсуждение вопроса о возрасте Земли и Вселенной отложим до следующего раза.)

Окаменевшие останки таракана были найдены в штате Огайо, США.

Насекомое, жившее 300 миллионов лет до появления на Земле динозавров, было обнаружено в угольной шахте. Ученые говорят об открытии как о чрезвычайно важном этапе исследований изменения климата на планете и его влияния на живые существа. Отчет о находке был представлен на собрании Американского геологического общества в Бостоне.

Найдена уникальна. Дело в том, что у тараканов нет скелета, который, в отличие от мягких оболочек, может сохраняться многие миллионы лет. Окаменелые останки древнего таракана сохранились настолько хорошо, что по ним можно детально исследовать



строительство предков современного насекомого. Исследователями пока не установлено, по каким причинам первоначальный вид таракана сохранялся в течение 300 миллионов лет. Именно такой возраст таракана, жившего в каменноугольном периоде палеозойской эры, был определен исследователями. У насекомого (длиной в 9 см!) можно легко различить конечности, усы и челюсти, также в деталях сохранились крылья таракана. По размеру насекомое примерно в два раза больше самого большого таракана в Северной Америке. Впрочем, в тропиках сейчас встречаются тараканы и покрупнее.

BBC News



## Юрий КАМИНСКИЙ

Я к Богу пришел...

Я к Богу пришел не за хлебом иль златом,  
Но, зная: не Бог, а всего лишь Москва  
Не верит слезам. Я сидел под закатом  
И слушал, как сердце чеканит слова

Молитвы, дарующей радость познанья  
И свежесть враньем не запятнанных чувств,  
Когда в необъятное небо дыханье  
Срываются белой голубкою с уст.

Пришел я к Всевышнему не за дарами —  
Какие, скажите, сравнятся дары  
С бессмертьем, которое не за горами, —  
Ведь зреть его можно с той самой Горы.

Пришел я к Отцу не за славой мирскою...  
Взлечу ли над мазанкой птахой степной,  
Иль рыбой на дно опущусь я морское?  
Что слава мирская, коль — Божья со мной?

И нету награды, наверное, выше,  
Чем голос, лелеющий наши сердца:  
«Ты к Богу пришел — это значит ты вышел  
В дорогу, которой не будет конца».

\*\*\*

О Господи, грехов моих не счесть,  
Но не сражаюсь больше я с судьбою,  
И каждый день, дарованный Тобою,  
Я принимаю, как Благую весть.

Я сам был слеп и жил среди слепых  
В азарте ложном, меж орлом и решкой,  
И понял вдруг: король я или пешка —  
Нет места выше, чем у ног Твоих.

Я приучаю к истине уста:  
Не счесть моих грехов, но только мнится  
Мне, что распял Ты их Своей десницей  
Там, на обратной стороне креста,

Чтоб я не забывал в мельканье дней,  
Придя под стены Иерусалима,  
Что от грехов моих неисчислимых  
Я очищаюсь чистотой Твоей.



\*\*\*

Сказал Господь — и появилась суша,  
Сказал Господь — и вспыхнула звезда.  
И вот уже, волнуя чью-то душу,  
Течет, вплетаясь в семь небес, вода.

Живи, поэт, в молчании суровом,  
Не требуя у Бога ничего,  
Покуда не почувствуешь, что словом  
Не оскорбишь творение Его.

Николай ГУМИЛЕВ

Блещет воздух, политый прозрачным огнем,  
Солнце сказочной птицей глядит с высоты:  
Море, Красное море, ты царственно днем,  
По ночам вдвое ослепительней ты!

И ты помнишь, как только одно из морей,  
Ты исполнило некогда Божий Закон —  
Разорвало могучие сплавы зыбей,  
Чтоб прошел Моисей и погиб фараон.





# Это интересно...

★ **К** столетию со дня смерти Иоганна Штрауса (сына) в Лондоне в 1999 году была организована выставка, посвященная жизни и творчеству великого австрийского композитора, скрипача и дирижера. Одной из целей организаторов выставки была попытка вернуть Штраусу его истинный облик – талантливого еврея, мучимого сомнениями и неуверенностью. В обширной экспозиции представлен ряд писем композитора, адресованных его другу и родственнику И. Симону. В одном из них сказано: «Не удивляйся, ведь будучи добрым евреем, я должен всегда уступать кому-нибудь первое место».

Иоганн Штраус (сын) родился в 1825 году. Отец его был известным (не так, как в дальнейшем его знаменитый сын) скрипачом, дирижером и композитором, а дед содержал постоянный двор, известный в округе под названием «Еврейский трактир». После присоединения Австрии к Рейху (1938) нацисты изъяли из архивов все документы, касающиеся родословной и брака выдающегося композитора, решив, видимо, скрыть его еврейские корни. Затем документы были «подправлены», и с тех пор Австрия и весь мир получили великого маэстро с «арийской» родословной.

★ **К**рупнейший композитор XX века Дмитрий Шостокович ненавидел всякое насилие, тем более войну. Он как-то вспоминал старый, еще дореволюционный анекдот.

Еврея из местечка взяли в армию и отправили на фронт, на передовую. Как только раздались выстрелы противника, этот человек выскочил из окопа и закричал в сторону стрелявших из вражеских окопов: «Что вы делаете?! Здесь же живые люди!»

Когда Шостокович рассказывал этот анекдот, он не смеялся, даже не улыбался... У него было трагическое выражение лица.

(Из воспоминаний сына Дмитрия Шостоковича – Максима).



## РОЗА ИЕРИХОНА

**В**знак веры в жизнь вечную, в воскресение из мертвых, в древности на Востоке клали Розу Иерихона у гроба, в могилы. Странно, что назвали розой, да еще Розой Иерихона, этот клубок сухих, колючих стеблей, подобный нашему перекати-поле, эту пустынную жесткую поросль, встречающуюся только в каменистых песках южнее Мертвого моря, в безлюдных синайских предгорьях. Но есть предание, что назвал ее так сам преподобный Савва, избравший для своей обители страшную долину Огненную, нагую мертвую теснину в пустыне Иудейской. Символ воскресения, данный сладчайшим из ведомых ему земных сравнений. Ибо он, этот волчец, воистину чудесен. Сорванный и унесенный странником за тысячи верст от своей родины, он годы может лежать сухим, серым, мертвым. Но будучи положен в воду, тотчас начинает распускаться, давать мелкие листочки и розовый цвет. И бедное человеческое сердце радуется, утешается: нет в мире смерти, нет гибели тому, что было, чем жил когда-то! Нет разлук и потерь, доколе жива моя душа, моя любовь, память!

Так утешаюсь и я, воскрешая в себе те светоносные древние страны, где некогда ступала и моя нога, те благословенные дни, когда на полудне стояло солнце моей жизни.

Иван Алексеевич БУНИН (1870–1953)





# Последний синедрион

14 июля 1789 года парижане штурмом взяли Бастилию, крепость-тюрьму. Так началась революция, вошедшая в историю как Великая французская революция. К власти пришел народ. Было создано Национальное собрание. В том же году депутаты приняли «Декларацию прав человека», сходную с американской «Декларацией независимости», провозглашавшую, что все люди рождаются свободными и имеющими равные права.

В 1791 году был издан декрет, предоставлявший полные гражданские права всем евреям страны. Выполняя волю Национального собрания, король Людовик XVI утвердил этот декрет, что явилось первым в Европе шагом эманципации еврейского населения.

Конечно, не все граждане республики, и особенно Эльзаса, однозначно восприняли решение Национального собрания. Но первый шаг был сделан.

Вскоре молодая республика вынуждена была обороняться от армий европейских монархов. Во главе французской армии стоял молодой генерал — Наполеон Бонапарт. В 1804 году он



провозгласил себя императором. Большое честолюбие и прогрессивные идеи сочетались в Наполеоне самым непостижимым образом. Это проявлялось как во внешней, так и во внутренней политике, и в частности в отношениях к еврейскому населению империи.

В тот период он созывает из выдающихся представителей французского еврейства «Собрание нотаблей». К этому собранию он обращается с рядом вопросов, касающихся подробностей еврейских законов и отношения еврейских подданных к государству, совместности положений еврейской религии с французскими гражданскими законами. Ответы на все поставленные вопросы полностью удовлетворили императора, особенно два основополагающих: евреи, живущие во Франции, считают ее своим отечеством и ее законы для них священны.

В 1807 году Наполеон созвал еще одно собрание французского еврейства по образцу древнего синедрио-



на в Эрец-Исраэле. В него вошли 46 раввинов и 25 гражданских лиц, то есть ровно столько, сколько было в синедрионе, начиная с 135-го по 109 год при этнархе и первосвященнике Иоханане Гиркане.

Перед членами синедриона была поставлена задача — решение правовых и религиозных вопросов, а также обеспечение верности еврейского населения наполеоновской Франции. Перед этим синедрионом, как и перед «Собранием нотаблей», император поставил ряд вопросов, касающихся религии, отношения евреев к остальному гражданскому населению Франции, и другие.

Синедрион дал исчерпывающий ответ на все поставленные вопросы, в том числе отметил, что евреи рассматривают исповедующих другие религии как своих братьев, что евреи полностью лояльны по отношению к стране своего проживания; что в еврейском законе нет запретов, касающихся профессий любого вида...

Ознакомившись с этим документом, император предоставил синедриону право учредить в Париже главную раввинскую консисторию с отделениями в провинциях. На этот орган была возложена обязанность руководства жизнью еврейских общин.

Победоносное движение наполеоновских войск способствовало освобождению евреев во многих странах Европы.

К сожалению, синедрион просуществовал недолго.

Объединившись, европейские державы нанесли поражение Франции. Наполеон был сослан, а евреи лишились значительной части обретенных свобод.

Такое положение просуществовало до Февральской революции (1848 г.) во Франции, когда родина равноправия вновь подтвердила и упрочила гражданские права еврейского населения.

А синедрион? Он остался для многих предметом гордости и надежды, но больше как выражение неоконченных серьезных намерений императора.

**Марк МАРКМАН**

• • •

Рассказывают, будто Наполеон, проезжая по Парижу, увидел возле синагоги плачущих людей. Это происходило 9 ава(июль — август) — в день памяти разрушения Иерусалимского храма. Он спросил сопровождающего генерала, о чем плачут эти люди.

Генерал ответил: «Они плачут по храму, который был разрушен около 18 веков назад». Император был поражен такой памятью и сказал сопровождающим: «Если они скорбят почти 1800 лет, то они обязательно его отстроят».



# «Я ЕСТЬ, КТО Я ЕСТЬ»

## В

императорском дворце в Токио находятся три символа японской империи — древний меч, алмаз и зеркало Великого императора. На обратной стороне этого зеркала выгравированы буквы, которые были расшифрованы только во второй половине XX века. После Второй мировой войны брат японского императора принц Такахито Микаса стал интересоваться иудаизмом. Когда раввин Гольдман из Бет-Израильского храма в Хертфорде посетил императора, принц настоял на том, чтобы ему было показано зеркало Великого императора. Безо всякого затруднения раввин смог узнать в этих буквах еврейские слова: «Эхиех Ашер Эхиех» — «Я ЕСТЬ, КТО Я ЕСТЬ». То есть слова из Библии (Исх. 3:14)!

Разумеется, принц и раввин стали строить предположения, каким образом эти еврейские слова, о которых говорит Моисей в Библии, могли очутиться на древнейшем священном предмете Японии, и оба пришли к заключению, что в



древности, во времена вавилонского пленения десяти колен Израилевых, евреи, изгнанные из земли обетованной, принесли это зеркало в подарок Великому императору.

В 1941 году японский епископ Юая Накада выпустил книгу под названием «Япония в Библии». Основываясь на древних документах, епископ говорит, что в 216 году после Р.Х. в Японию из Среднего Востока пришло 100 000 людей. Они называются в японской истории племенем хата. Эти люди имели очень большое влияние на хозяйство и культуру Японии. Хата называли себя «Израй», что очень напоминает Израиль, и говорили о великом вожде, которого звали принц Хата Кава Катцу; младенцем он был спасен из воды, воспитывался в царском дворце и освободил народ от рабства. В такой форме библейская история о Моисее достигла Японии.

**Ричард ВУРМБРАНД**  
(Из книги «Отвечаю атеистам»)



# Библейское руководство к ремонту храма

Израильские геологи утверждают, что найденная древняя каменная табличка с начертанным на ней планом реставрации иудейского храма царя Соломона подлинна, пишет газета «Хаарец» и добавляет, что в таком случае находка относится ко времени правления царя Иоаса, то есть ей около 2800 лет. Если аутентичность фрагмента будет подтверждена научно и официально, он станет еще одним в истории вещественным подтверждением правдивости библейских текстов. Кроме того, табличка может стать существенным аргументом в споре за Старый город Иерусалима, в котором она была обнаружена и который стал одним из камней преткновения в арабо-израильских отношениях. Дело в том, что до сих пор мусульманское духовенство отрицало какую бы то ни было историческую причастность евреев к этим местам, почитаемым иудеями за то, что на них располагались их библейские храмы.

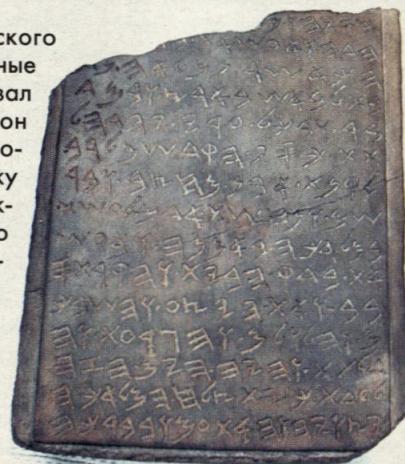
## «Библейские» инструкции

Как пишет «Хаарец», почерневший камень был найден во время реставрации мусульманскими властями мечети, названной мусульманами Харам аль-Шариф, на Храмовой горе. На фрагменте таблички из песчаника нанесен на древнефиникийском языке текст, из которого следует, что царь приказал священникам взять «священные деньги... и купить камень, и дерево, и медь и нанять рабочих, чтобы совершил долг веры». Если работа будет завершена, гласит текст, то «Господь защитит Свой народ благословением». Эти слова живо напоминают текст из Библии (Четвертая книга царств), относящийся к царю Иоасу. Первый храм, самая большая иудейская святыня, был построен царем Соломоном, простоял 400 лет и был разрушен вавилонянами в 586 году до нашей эры.

## Сенсационная находка

Табличку анализировали эксперты Израильского геологического института. «Полученные нами данные свидетельствуют о том, что она аутентична», — сказал в интервью газете представитель института Шимон Илан. По его словам, углеродородный анализ позволяет предположить, что фрагмент относится к IX веку до нашей эры. Кроме того, в камне обнаружены микроскопические вкрапления золота, а это значит, что табличка могла находиться в самом храме. По словам Габриэля Баркай, известнейшего израильского геолога, если подтвердится, что эта табличка — оригинал, то это станет сенсацией. Однако директор исламского фонда, управляющего мечетью, опровергает информацию о том, что табличка была найдена именно в Харам аль-Шарифе.

[BBCRussian.com](http://BBCRussian.com)



# И БЫЛ «ОДИЖ У ВСЕХ ЯЗЫК»

5

ибдия всегда права — верующий человек никогда не станет оспаривать эту истину, невзирая на связанные с переводом и с дальнейшим толкованием священных текстов возможные по-грешности или кажущиеся противоречия в Книге книг. Внимание неверующих и стремящихся опровергать отдельные положения Библии обычно направляют на научные открытия, подтверждающие истинность Слова Божьего. Чаще всего приводят в этих случаях результаты новейших исследований в области точных наук, таких, как физика, астрономия, космология или биология. Но на этот раз обратимся к известным, в основном не очень широкому кругу читателей, исследованиям из области гуманитарных наук, конкретно к достижениям лингвистики.

Почти в самом начале Торы (Быт. 11:1) говорится, что **«на всей земле был один язык и одно наречие»**, и далее: **«Вот, один народ, и один у всех язык»** (Быт. 11:6). В наше время на земле насчитывается тысячи языков и наречий. Библия полностью или частично переведена более чем на 2000 языков. Нам, рожденным в стране «победившего социализма» и атеизма, и в голову не могло прийти обсуждать это положение Библии не только потому, что мы в глаза ее не видели, но и из «смехотворности» самого тезиса. Как

это могло быть, если сейчас известна такая масса наречий? Конечно, мы замечали и знали о сходстве некоторых европейских языков, особенно славянских, но чтобы один язык! Это что-то из области мифов. Но тем не менее.

И неспециалисты знают или во всяком случае слышали, что в языко-знании языки разделяются на группы. Широко известны, например, славянская, романская, германская группы, чуть меньше — угро-финская, или финно-угорская, тюркская, семитская группы. В каждой из групп языки разделяются дальше. Так, славянская группа распадается на восточные, южные и западные подгруппы языков; в романской группе хорошо известны итальянский, французский, испанский, румынский языки. В них даже не очень просвещенному заметны сходные черты, хотя они принадлежат к различным подгруппам романских языков — к итало-романской, галло-романской, иберо-романской и балкано-романской. В германской группе различают западную подгруппу, в которую входят, например, немецкий, английский, голландский, фламандский, идиш; северную, или скандинавскую, к которой причисляют шведский, датский, норвежский, исландский и т. д. Те, кто хоть поверхностно сталкивался с немецким и английским языками, обращали



внимание на их сходство не только в отдельных словах, но и в грамматике. Общеизвестно и большое сходство немецкого и языка идиш. Некоторые даже утверждают, что идиш — это один из южных диалектов немецкого, нечто среднее между баварским и швабским. Хотя в письменности их это сходство совершенно отсутствует, так как идиш сохранил алфавит древнееврейского языка иврит. Каждая группа представляет как бы ветви одного дерева, где-то связанные между собой. Уловить это разветвление от «ствола» к «листьям» не очень сложно, особенно в тех группах, где оно произошло сравнительно не очень давно (несколько веков назад!). Труднее установить и проследить обратный путь — от «листьев» к стволу, особенно, если «ветки» почти не сохранились. Мы знаем, что латынь, от которой произошли романские языки, сохранилась хорошо, но только как древняя письменность, другие же древние языки имеются только в качестве ископаемых надписей на глиняных табличках, надгробных памятниках и т. д.

Изучая эти три группы языков (славянскую, романскую, германскую), языковеды установили, что «то, что на первый взгляд представлялось отдельными деревьями, на деле лишь ветви скрытого в глубине веков ствола, имя которому... «индоевропейский общий язык»\*.

Удивительно, но прежде чем прийти к такому выводу, лингвисты обнаружили, что русский язык имеет в чем-то некоторое сходство с языками... Индии, в том числе со санскритом!

Так, устаревшее слово «аз», сейчас известное как название первой буквы русского алфавита и послужившее основой названия «азбука», в церковно-славянском языке было местоимением «я», что соответствовало санскритскому «azem»; санскритское числительное «три» trayas очень созвучно русскому «три», а trasat, что значит «дрожит» — весьма близко по смыслу русскому «трясти» и «трусить», т. е. дрожать от испуга. Следует заметить, что и индоевропейский прайзык был не единственным, а представлял группу из нескольких языков. Поэтому трудно обнаружить сходство русского языка, например, с английским, ибо они принадлежат к различным группам индоевропейских языков (славянскому и германскому), которые разошлись примерно 4600 лет назад и в дальнейшем развивались по своим законам.

Нет сомнений, что, углубившись в изучение других групп языков — семитских, тюркских, хамитских, угрофиннских, мы обнаружим наличие общего ствола и так дойдем до прапраязыка, которым пользовались Ной и его потомки до тех пор, пока Бог не «смешал язык их так, чтобы один не понимал речи другого», пока не разделил его на языки и не рассеял таким образом народы.

Библия и на сей раз, как, впрочем, всегда, права даже в мелочах, в отдельных замечаниях, на которые мы порой не обращаем внимания.

**Меир бен НЁМЕН**

\*Л. В. Успенский «Слово о словах», Лениздат, 1982.



## Из сокровищницы мудрецов

### МОЙ НАСТОЯЩИЙ ДОМ

Как-то человек отправился в город к великому мудрецу. Выяснилось, что живет мудрец в ветхой лачуге на окраине. В жилище не было ничего, кроме продавленной кровати и заваленного книгами стола, за которым сидел старик, погруженный в чтение. Удивленный гость обратился к нему с вопросом:

– Где живет мудрец?

– Это Вы меня ищете, – объяснил ему старик. – Что Вас так удивило?

– Я не понимаю. Вы – великий мудрец, у Вас много учеников. Ваше имя известно по всей стране. Вы должны жить во дворце.

– А где живете Вы? – спросил старик.

– Я живу в особняке, большом богатом доме.

– А как Вы зарабатываете на жизнь?

Гость рассказал хозяину лачуги, что он бизнесмен и два раза в год ездит в большой город за товарами, которые затем продаёт местным купцам. Старик слушал его внимательно, после чего поинтересовался, где он останавливается в чужом городе.

– В маленьком номере маленькой гостиницы, – сообщил бизнесмен.

– Если бы кто-нибудь посетил Вас в этом маленьком номере, он мог бы спросить: «Почему Вы, состоятельный человек, живете в таком бедном номере?» Вы бы могли ответить: «Я здесь проездом и ненадолго. Здесь есть все, что мне нужно. Приезжайте в мой настоящий дом, и Вы увидите, что он совсем другой». То же самое справедливо и для моего пристанища. Я здесь только проездом. Этот материальный мир есть лишь дорога. В моем настоящем доме все выглядит иначе. Приходите в мое духовное жилище, и Вы увидите, что я живу во дворце.

### Я СМОТРЕЛ ВВЕРХ

Один любимый прихожанами раввин вспоминал, как в детстве играл с другими детьми. Все они взбирались вверх по лестнице. Все, кроме будущего раввина, боялись подняться слишком высоко. Позднее дедушка спросил его: «Почему ты не побоялся залезть выше других?» «Потому что они, поднимаясь вверх, смотрели вниз, – объяснил мальчик. – Они видели, как высоко забрались, и поэтому испугались. Я же поднимался и смотрел вверх. Мне казалось, что я нахожусь еще низко, и это побуждало меня продолжать восхождение».

«Хасидская мудрость». Изд. Алетейла, 1999 г.

Шалом!

...Мои родители (мир их праху!) были очень религиозными. Они погибли в 1943 году в гетто в городе Глубокое (Литва). Школу (гимназию) на иврите я окончил в 1939 году в городе Вильно, получил приглашение в Иерусалимский университет, но «а менч трахт, ун Гот лахт»... В Бога верую с младенчества, в самые мрачные годы сталинизма в пределах возможного соблюдал еврейские праздники ... Под воздействием «Меноры» я уверовал в Иешуа Ганацри, что Он действительно Мессия, предсказанный пророками. Отречение основной части евреев от Него – это величайшая трагедия для нашего многострадального народа...

Ханох бен Ицхак ВАЛЬШТЕЙН

### МОЕ КРЕДО

Виталий ЛЕВИЦКИЙ

В моей жизни горит свеча,  
Признаюсь, не со дня рождения,  
Свеча горит по мере вдохновенья  
С тех пор, как Божий Дух нередко посещал...

Тогда пришли желание и страсть  
Жить и творить добро, когда возможно.  
И если многим снятся деньги, власть,  
Я уповаю лишь на милость Божью.

Леонид САКСОН

И замер ангел с огненным мечом  
У врат Эдема, не закончив фразу.  
Меж ним и угасающим лучом  
Заката, не назначенного глазу,  
Никто не становился. И, устав,  
Меч положил в траву суровый воин.  
И сразу стал невидим пьедестал,  
Торжественности леса недостоин.  
На стражника, на беспощадный меч  
Глядели двое из далекой чаши.  
«Идем же, Ева», – большого облечь  
В слова не мог над женщины скорбящий.